

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ
ΤΕΧΝΙΚΑΙ
ΕΚΔΟΣΙΣ ΤΗΣ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

ΣΠΟΥΔΑΙ

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΑΚΑΔΗΜΑΤΙΚΟΝ ΕΤΟΣ
1965—1966

ΜΑΪΟΣ — ΙΟΥΝΙΟΣ 1966

ΙΣΤ'
ΤΟΜΟΣ

ΑΡΙΘ.
ΤΕΥΧΟΥΣ 5

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ, ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΤΑΠΟΛΕΜΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΙΣ (*)

Υ π ὄ τοῦ κ. JEFFREY B. NUGENT

Καθηγητοῦ Οικονομικῆς τοῦ ἐν Los Angeles Πανεπιστημίου τῆς Νοτίου Καλιφορνίας
Κατά μετάφρασιν κ. ΜΙΧΑΗΛ Α. ΓΚΕΒΕΤΣΗ

Καθώς ἡ ‘Ελλὰς προχωρεῖ εἰς τὴν ἔφαρμογήν τοῦ δευτέρου πενταετοῦ προγράμματος οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, ὅπερ συνιστᾶ τὸ πρῶτον πενταετὲς μετὰ τὴν σύνδεσιν τῆς χώρας μετὰ τῆς Εύρωπαϊκῆς Οικονομικῆς Κοινότητος (Ε.Ο.Κ.), καθίστανται διαρκῶς καὶ περισσότερον ἐμφανῆ τὸ πλῆθος καὶ τὸ μέγεθος τῶν ἀναγκαιουσῶν διαρθρωτικῶν μεταβολῶν εἰς τε τὴν Ἑλληνικὴν κοινωνίαν καὶ οἰκονομίαν. Ἡ ἀναγκαιότης τῆς δλοκληρώσεως τῶν μετασχηματισμῶν αὐτῶν, ἐντὸς τῶν χρονικῶν δρίων τῶν τιθεμένων διὰ τῆς Συμφωνίας συνδέσεως τῆς χώρας μετὰ τῆς Ε.Ο.Κ., ἐπισύρει τελικῶς τὴν προσοχὴν τῶν ‘Ελλήνων οἰκονομολόγων ἐπὶ τοῦ κρισίμου προβλήματος τῆς ἐκλογῆς μεταξὺ τῶν δυνατῶν σχεδίων οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ τοῦ καθορισμοῦ τῆς σειρᾶς προτεραιότητος προγματοποίησεως πλείστων ὅσων ἐπενδύσεων, οἵ διοῖσι εἶναι ἐπιθυμηταὶ ἀπὸ ἀπόψεως κοινωνικῆς πολιτικῆς.

‘Η προσοχή, ἡ διοία ἀποδίδεται προσφάτως εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἔρευναν ἐν ‘Ελλάδι, ἀναμφιβόλως, ἐμφανίζεται ὡς μᾶλλον ὅψιμος. ‘Ο ξένος παρατηρητής δὲν δύναται παρὰ ίνα δοκιμάσῃ ἔκπληξιν, ἀπὸ τὴν σπάνιν (μέχρι πρότινος) σοβαρῶν προσπαθειῶν, ἐκ μέρους τῶν ἐν γένει πνευματικῶν ἡγετῶν τῆς χώρας καὶ ίδιατέρως τῶν ‘Ελλήνων οἰκονομολόγων, πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν ὄντως σοβαρῶν οἰκονομικῶν προβλημάτων τῆς χώρας των (*). Πράγματι, ἡ

(*) ‘Η παρούσα ἔργασία ἔγραφη τὸν Νοέμβριον τοῦ 1965 καὶ πρόκειται ἐντὸς τοῦ 1966 νὰ δημοσιευθῇ ἀγγλιστὶ εἰς ἀμερικαϊκὸν περιοδικόν, ὑπὸ τὸν τίτλον «Economic Development and Cultural Change».

1) Λόγοι τινὲς τοῦ καταφανοῦς τούτου δισταγμοῦ, πρὸς διαπραγμάτευσιν τῶν προβλημάτων αὐτῶν, ἀναφέρονται εἰς τὸ ὑπὸ ἔκδοσιν βιβλίον τοῦ Καθηγητοῦ Jeffrey B. Nugent «Programming the Optimal Development of the Greek Economy», 1954 - 1961, ’Αθῆναι, Κέντρον Οικονομικῶν Ἐρευνῶν, Κεφ. II.

συζήτησις ἐπὶ τῶν, γενικοῦ καὶ καθολικοῦ ἐνδιαφέροντος, προβλημάτων τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας, ἔτυχεν ὑπερβολικῶς μεροληπτικοῦ χειρισμοῦ καὶ περιωρισμένης θεωρήσεως. Τὸ πλεῖστον τῶν σχετικῶν μελετῶν, τῶν δημοσιευθείσῶν εἰς τὰς ἐφημερίδας, εἴτε ἡσαν θεωρητικοῦ ἐντελῶς χαρακτῆρος, εἴτε εἶχον περιγραφικὴν μόνον ἀποστολήν. Ὁλίγοι μόνον προσεπάθησαν νὰ κάμουν τὸ πρῶτον λογικὸν βῆμα διὰ τὴν προσεκτικὴν μελέτην τῆς οἰκονομίας ὡς σύνολον, πρὸς ἀποκάλυψιν τῶν βασικῶν προβλημάτων καὶ τόν, βάσει τούτων, καθορισμὸν σειρᾶς προτεραιότητος διὰ τὴν βαθυτέραν ἔρευναν αὐτῶν. Ἡ ἔρευνα αὕτη δέον νὰ θεωρηθῇ ὡς προϋπόθεσις διὰ τὴν ἐπιτυχῆ λύσιν τῶν προβλημάτων τούτων. Οἱ οἰκονομολόγοι, οἱ ἀσχοληθέντες μὲ τὰ θέματα τῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομίας πρὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ προγραμματισμοῦ, δὲν κατώρθωσαν, ἀτυχῶς, νὰ ἀκολουθήσουν τὸ παράδειγμα τῶν πρὸ τοῦ Σωκράτους Ἑλλήνων φιλοσόφων, οἱ δόποιοι ἀνεζήτουν γενικὰ χαρακτηριστικὰ στοιχεῖα, διὰ τῶν δόποίων θὰ ἡτο δυνατή ἡ ἔξήγησις ἢ ἡ μέτρησις ὅλων τῶν μεγεθῶν.

Λύσις 1η: Ἀνοικοδόμησις κατοικιῶν

Ἄξιοσημείωτος ἔξαιρεσις τῶν ἀνωτέρω, ὑπῆρξεν ἡ μελέτη τοῦ Κυριάκου Βαρβαρέσσου, ἡ δημοσιευθείσα τὸ ἔτος 1952⁽²⁾. Εἰς τὴν μελέτην ταύτην διὰ τὴν ἀμέσως μετὰ τὸν συμμοριτοπόλεμον ἐποχὴν καί, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀναλύσεως αὐτῆς, καθώρισεν ὀρισμένας προτεραιότητας εἰς τὴν προσπάθειαν τῆς ἀνοικοδομῆσεως. Ὁ Βαρβαρέσσος προέβλεψεν, ὅτι λύσεις διὰ τὰ ἑλληνικὰ οἰκονομικὰ καὶ κοινωνικὰ προβλήματα, θὰ ἔξερισκοντο μόνον ἐὰν ἡδύναντο νὰ ἴκανον ποιηθοῦν, κατὰ τὴν πρόοδον τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ αἱ ἀνάγκαι τοῦ πληθυσμοῦ. Ἀποβλέπων οὗτος πέρον τῆς προσπάθειας ἐπιτεύξεως ἀπλῶς οἰκονομικῆς σταθερότητος (ἐνδὸς ὅρου ἀπεραίτητου διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν), καθώρισεν ὡς βασικῆς σημασίας τὴν δραστηριότητα οἰκοδομῆσεως κατοικιῶν, διὰ τὰ πρῶτα στάδια τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Ἡ οἰκοδόμησις θὰ ἡτο ἰδανικὸς τομεὺς πρὸς ἀνάπτυξιν, διότι: 1) ἡ κατασκευὴ κατοικιῶν θὰ ὑπερβοήθει τὴν ἴκανοποίησιν τῶν ἀμέσων ἀναγκῶν στεγάσεως, τόσον διὰ τοὺς ἀγρότας εἰς τὰ ἐρημωθέντα καὶ ἐρειπωθέντα χωρία τῆς ὑπαίθρου, ὃσον καὶ διὰ τοὺς μετακινουμένους πρὸς τὰ, ραγδαίως ἀναπτυσσόμενα, μεγάλα ἀστικὰ κέντρα καὶ 2) ἐνῷ αἱ κατασκευαὶ κατοικιῶν ἀπαιτοῦν πολὺ ὄλιγον συνάλλαγμα, θὰ ἔδημιοι υργούν τὴν τόσον ἀναγκαίαν ἀπασχόλησιν διὰ τὰς μᾶζας τῶν ἀνειδικεύτων καὶ ἡμειδικευμένων ἐργατῶν.

Πράγματι, αἱ προβλέψεις αὕται τοῦ Βαρβαρέσσου, κατέστησαν πραγματικότης κατὰ τὴν ἀκολουθήσασαν δεκαετίαν⁽³⁾. Πλὴν τῆς ἔξαιρέσεως τῶν

2) Κυριάκου Βαρβαρέσσου, «Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ ἑλληνικοῦ οἰκονομικοῦ προβλήματος», Οὐάσιγκτων, Διεθνὴ Τράπεζα 'Ανασυγκροτήσεως καὶ 'Αναπτύξεως, Φεβρουάριος, 1952.

3) Σημειοῦται, ἐν τούτοις, ὅτι δὲ Βαρβαρέσσος εἶχεν ὑπόδειξει τὴν κατασκευὴν, κυρίως, κατοικιῶν χαμηλοῦ κόστους, διὰ τὰς πληθυσμιακὰς διμάσις, αἱ δόποιοι εἶχον μεγαλυτέρας ἀνάγκας στεγάσεως, ἐπειδὴ τὰ ὀφελήματα τοῦ πραγματικοῦ οἰκοδομικοῦ ὄργανος περι-

Βιομηχανικῶν κλάδων τῆς μεταλλουργίας καὶ τῆς κατασκευῆς μεταφορικῶν μέσων (κλάδων, οἱ δόποιοι δὲν ὑπῆρχον σχεδὸν ἐντελῶς εἰς τὴν Ἑλλάδα τὸ ἔτος 1950), ἡ οἰκοδόμησις καὶ αἱ συγγενεῖς πρὸς ταύτην δραστηριότητες (οἰκοδομικῶν ὄλικῶν, ὄρυχειων—λαστομείων), κατέστησαν οἱ ταχύτερον ἀναπτυχθέντες κλάδοι εἰς τὴν Ἑλλάδα, κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ τοῦ ἔτους 1950 καὶ μέχρι τῶν πρώτων ἔτῶν τῆς ἐπομένης δεκαετίας.

Παραδόξως, ἂν καὶ ἡ γενικὴ Ἑλλειψις στέγης εἴναι ἀκόμη σχεδὸν τόσον μεγάλη, ὅσον ἦτο καὶ κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς δεκαετίας 1950 - 1960, ἐν τούτοις, ἐμφανίζονται σημεῖα πλεοναζούσης στεγαστικῆς ἰκανότητος εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Ἀθηνῶν⁽⁴⁾.

Προσέτι, ἡ ἐπίμονος ὑπαρξίς συναλλαγματικῶν δυσχερειῶν καὶ ἡ σοβαρὰ ἀνεργία καὶ ὑποαπασχόλησις, παρὰ τὴν μεγάλην μετανάστευσιν Ἑλλήνων ἐργατῶν (καὶ τὴν ἐξ αὐτῆς ἀπορρέουσαν εἰσροήν μεταναστευτικῶν ἐμβασμάτων), ἔχει δημιουργήσει διάχυτον ἴσχυρὸν ἀμφιβολίαν κατὰ πόσον ὁ οἰκοδομικὸς ὄργανος, αὐτὸς καθ' ἑαυτόν, δύναται νὰ ὀδηγήσῃ τὴν χώραν εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν⁽⁵⁾.

‘Ως συμπέρασμα τῶν ἀνωτέρω εἴναι δυνατὸν νὰ λεχθῇ, ὅτι εἰς τὴν πλειοψηφίαν των οἱ ἀρμόδιοι τείνουν νὰ δεχθοῦν τὴν ἄποψιν, ὅτι ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις δύναται νὰ προωθηθῇ μόνον ἐπὶ τῇ βάσει μεγάλων διαρθρωτικῶν μεταβολῶν, αἱ δποῖαι θὰ ἔχουν ὡς κριτήριον τὴν ἀρχὴν τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων (comparative advantage)⁽⁶⁾.

Τὸ πρῶτον πενταετὲς πρόγραμμα ἀναπτύξεως

Δύο βασικοὶ παράγοντες ἐδημιούργησαν εὔνοϊκὰς προϋποθέσεις διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν μεταβολῶν αὐτῶν. ‘Ο πρῶτος παράγων, ἦτο ἡ κατάρτισις παρὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἐνὸς πενταετοῦ προγράμματος οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, κατὰ τὸ ἔτος 1958. Τὰ σχετικὰ κείμενα⁽⁷⁾ περιελάμβανον

ἀρίσθησαν κυρίως εἰς τὰ στρώματα τοῦ πληθυσμοῦ μὲ ὑψηλότερον εἰσόδημα, εἰς τὰς Ἀθήνας.

4) Δι’ ἐνδιαφέρουσαν ἔξήγησιν τοῦ παραδόξου τούτου φαινομένου καὶ δι’ ἐμπειρίαςτατωμένην διατύπωσιν τῶν διαφόρων ἀπόψεων τῆς οἰκοδομικῆς ταύτης δραστηριότητος, βλέπε : «Βιομηχανικὸν Κεφάλαιον διὰ τὴν Ἀνάπτυξιν τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας», ὑπὸ Howard Ellis, Διοικήσου Ψηλοῦ, R. Westebe καὶ Καλλιόπης Νικολάου. Ἀθῆναι, Κέντρον Προγραμματισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν Ἐρευνῶν, 1964, σ.σ. 199 - 230.

5) Ζ. Ζολώτα, «Achievements and Problems of Greece's Economic Development», Hellenic Review, May 1962, καὶ R. Westebe «Exports in Greece's Economic Development», Ministry of Commerce, Athens, Greece, Jan. 22, 1963, (μὴ ἐκδοθέν). Ἀμφότεροι ὑπογραμμίζουν τὰ διαρθρωτικὰ προβλήματα τὰ συνυφασμένα πρὸς τὴν πτωχὴν συμβολὴν τῶν Ἑλληνικῶν ἔξαγωγῶν.

6) Π.χ., βλέπε Στρ. Ἀνδρεάδη, «An Economist's Look at the Development of Greece», Hellenic Review, Athens, June 1962, σ. 15 καὶ Ζ. Ζολώτα, «Monetary Equilibrium and Economic Development», Princeton, Princeton University, 1962.

7) ‘Υπουργείον Συντονισμοῦ, «Preliminary Five Year Programme for the Economic Development of Greece, 1959 - 1963», Ἀθῆναι, 1959.

έπισημον πρόβλεψιν, διὰ μίαν γενικήν αύξητικήν τάσιν τῶν μεγεθῶν τοῦ ἀκαθαρίστου ἔθνικοῦ προϊόντος κατὰ 6 % ἐτησίως, ἀλλὰ ἐπέτρεπον διαφορισμοὺς τῶν ποσοστιαίων αὐξήσεων τῶν ἐπὶ μέρους συντελεστῶν, βασιζομένους ἐπὶ τῶν προσδοκωμένων μεταβολῶν εἰς τὴν παραγωγικότητα κλπ. Τὸ σχέδιον περιελάμβανε, πράγματι, κατάλογον τῶν μελετωμένων ἐπενδύσεων, ἐπὶ τῶν ὅποιών ἐπρόκειτο νὰ δοθῇ ἴδιαιτέρα σημασία καὶ ὑπεγράμμιζε τὴν ἀνάγκην ἐπιτεύξεως ὡρισμένων ἔθνικῶν οἰκονομικῶν σκοπῶν. Πλὴν τῶν ἀνωτέρω, δὲν εἶχε τὴν πραγματικήν ύφην προγράμματος, διότι οὕτε προσεπάθησε νὰ καθορίσῃ ἀντικειμενικούς σκοπούς (νὰ ἀξιολογήσῃ τὸν κοινωνικοίκονομικούς σκοπούς), οὕτε καθ' οἰνδήποτε τρόπον ἐπέτυχε νὰ προδιαγράψῃ τὴν πραγμάτωσιν του (νὰ διαβεβαιώσῃ ὅτι αἱ μᾶλλον αἰσιόδοξοι προβλέψεις, αἱ περιεχόμεναι εἰς αὐτό, θὰ ἐπραγματοποιοῦντο).

Σύνδεσις μὲ τὴν Εὐρωπαϊκὴν Οἰκονομικὴν Κοινότητα. Πλεονεκτήματα καὶ μειονεκτήματα τινὰ

‘Ο δεύτερος σημαντικός παράγων ἀναπτύξεως ἦτο ἢ ληφθεῖσα κατὰ τὸ 1960, παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ἀπόφασις διὰ τὴν σύνδεσιν τῆς ‘Ελλάδος μὲ τὴν Εὐρωπαϊκὴν Οἰκονομικὴν Κοινότητα (Κοινὴν Ἀγοράν). ‘Η συμφωνία συνδέσεως μετὰ τῆς E.O.K. προέβλεψε τὴν παροχὴν εἰς τὴν ‘Ελλάδα: 1) Μακροτέρας χρονικὸς περιόδους διὰ τὴν μείωσιν τῶν δασμῶν τῆς ‘Ελλάδος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων ἐκ τῶν χωρῶν τῆς E.O.K. ἀγαθῶν (εἰς τὰ αὐτὰ ἐπίπεδα τὰ ὅποια καθωρίσθησαν διὰ τοὺς δασμοὺς τῶν ἔξαγομένων ἀπὸ τὴν ‘Ελλάδα, πρὸς τὰς χώρας αὐτάς, προϊόντων) καὶ 2) παροχὴν κεφαλαίων δι’ ἐπενδύσεις πρὸς ὑποβοήθησιν τῶν ἀπαιτουμένων διαρθρωτικῶν μεταβολῶν.

Δέον νὰ σημειωθῇ, ὅτι οἱ δασμοὶ ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων εἰς τὴν ‘Ελλάδα ἀγαθῶν, εἴναι ἔξαιρετικῶν ὑψηλοὶ (δασμοὶ ἐπὶ τῆς ἀξίας εἰς ποσοστὸν μεγαλύτερον τοῦ 100 % δὲν εἴναι σπάνιοι) καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει, πολὺ ὑψηλότεροι ἀπὸ τοὺς ἀντιστοίχους δασμοὺς τοὺς ἐπιβαλλομένους ὑπὸ τῶν χωρῶν τῆς E.O.K. Δεδομένου, διὰ τὴν σύνδεσιν τῆς ‘Ελλάδος μετὰ τῆς E.O.K., ἥρχισεν ἐφαρμοζομένη ἀπὸ τοῦ Νοεμβρίου 1962 (*), δὲν εἴναι εἰσέτι δυνατὸν ἡκτιμήθιοῦν αἱ συνέπειαι ἐκ τῆς συνδέσεως. Παρὰ ταῦτα, τὸ ἀνακύψαν πρὸς συζήτησιν θέμα ἐκ τῆς ἀποφάσεως τῆς εἰσόδου τῆς Χώρας εἰς τὴν E.O.K., ἐπέδρασε σημαντικῶς ἐπὶ τῆς ἐνισχύσεως τῶν σκέψεων διὰ τὸν καθορισμὸν διαφόρων σχεδίων ἀναπτύξεως καὶ διεξαγωγῆς ἐρευνῶν, ἐπὶ τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων. ‘Αν καὶ τὰ διατυπωθέντα ὑπέρ ἢ κατὰ τῆς συνδέσεως σχόλια (§) δὲν ἥσαν πάντοτε ἀποτέλεσμα ὡρίμου σκέψεως καὶ

*) Σημ. Μεταφραστοῦ: Τὸ ἄρθρον ἐγράφη τὸν Νοέμβριον τοῦ 1965, κατὰ συνέπειαν ἀναφέρεται εἰς τὰς μέχρι τότε διαμορφωθείσας καταστάσεις.

8) Διὰ μίαν συνοπτικήν ἔκθεσιν τῶν ἐπιχειρημάτων τῶν ὑπέρ καὶ κατὰ τῆς συνδέσεως μετὰ τῆς E.O.K., βλέπε: Nugent, op. cit.

Διὰ τὴν ἀξιολόγησιν μερικῶν ἐκ τῶν ἐπιχειρημάτων αὐτῶν, βλέπε: Στεφάνου Γ. Τριάντη «Compton Market and Economic Development». Ἀθῆναι, Κέντρον Προγραμματισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν Ἐρευνῶν, 1965.

παρὰ τὸ γεγονός ὅτι πολλὰ ἔξ αὐτῶν προήρχοντο ἀπὸ λίαν ἀσταθεῖς ἐμπειρικάς ὑποθέσεις, ἐν τούτοις, ὑπάρχουν δξιόλογοι ἀπόψεις, εἰς τινας τῶν διατυπωθεισῶν γνωμῶν, ἐπὶ τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων καὶ τῶν ἔξ αὐτῶν ἐπιβαλλομένων μορφῶν στρατηγικῆς ἀναπτύξεως, ὡς καὶ ἐπὶ τοῦ καθορισμοῦ τῆς σειρᾶς προτεραιότητος ἐφαρμογῆς τῶν ὑποδειχθέντων κατὰ τὴν συζήτησιν μέτρων. Συμπέρασμα τῆς ὅλης συζήτησεως, φαίνεται ὅτι μερικαὶ ἀπὸ τὰς πλέον κοινὰς οἰκονομικάς δραστηριότητας, εἰς τὰς ὅποιας δύναται νὰ τύχῃ ἐφαρμογῆς ἡ ὀρχὴ τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων, εἰναι : 1) ἡ «πατροπαράδοτος» γεωργία, δηλαδὴ ἡ καλλιέργεια καπνοῦ, σίτου, σταφίδος, σύκων, οἴνου κλπ., 2) ἡ «μὴ καθιερωμένη» γεωργία, περιλαμβάνουσα τὴν παραγωγὴν ἐσπεριδοειδῶν, λαχανικῶν καὶ βάμβακος, 3) ἡ ἐλαφρὰ βιομηχανία, 4) ὁρισμέναι βαρεῖαι βιομηχανίαι καὶ 5) ὁ τουρισμὸς καὶ αἱ λοιπαὶ ὑπηρεσίαι. Ἡ κοινὴ λογικὴ δύναται, ἀναμφιβόλως, νὰ ξενισθῇ μὲ τὰς ὡς ἄνω περιπτώσεις, ἐφ' ὅστον ἐφαρμόζεται ἡ ὀρχὴ τῶν συγκριτικῶν, καὶ ὅχι τῶν ἀπολύτων πλεονεκτημάτων, ἡ ὅποια εἰναι καὶ ἡ βάσις διὰ μίαν κατανομήν, κατὰ τρόπον ὀρθολογικόν, τῆς ἐργασίας ἐπὶ διεθνοῦς ἐπιπέδου. Κατὰ συνέπειαν, δλαι αἱ περιπτώσεις δὲν δύναται νὰ ταυτισθοῦν μὲ τὴν ὀρχὴν ταύτην. Τὸ γεγονός, δηλαδὴ, ὅτι ἡ ὀρχὴ τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων δύναται νὰ ἐφαρμοσθῇ εἰς ἔνα ἡ δύο ἐκ τῶν ὡς ἄνω κλάδων δραστηριότητος, μόνον, δὲν ἐπιβάλλει ἀπαραίτητως τὸ συμπέρασμα, ὅτι αἱ προσπάθειαι αὐξήσεως τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς δέον νὰ περιορισθοῦν εἰς αὐτοὺς μόνον τοὺς κλάδους.

Λύσις 2α: Ἐκβιομηχάνισις

«Ἄν καὶ ὑπῆρχον εἰς μερικοὺς κύκλους λίαν αἰσιόδοξοι προβλέψεις, περὶ τῶν δυνατοτήτων ἐπὶ τῶν ἔξαγωγῶν γεωργικῶν προϊόντων πρὸς τὰς χώρας τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, ἐν τούτοις, δὲν ἐγένετο μέχρι τοῦδε καμμία ἐμπεριστατωμένη περιγραφὴ τῶν δυνατοτήτων τῆς γεωργίας, ἐν σχέσει πάντοτε πρὸς τὴν ὀρχὴν τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων.

«Ἡ πρώτη σοβαρὰ προσπάθεια καθορισμοῦ μιᾶς στρατηγικῆς ἀναπτύξεως, ἡτο ἐκείνη ἡ ὅποια ἐγένετο ὑπὸ τοῦ κ. Ἀνδρέου Γ. Παπανδρέου⁽⁹⁾ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς ἐκβιομηχανίσεως. Ἀντιμετωπίζων σοβαρὰν ἔλλειψιν τῶν ἀπαραίτητων στοιχείων διὰ τὴν χώραν⁽¹⁰⁾, δ. Παπανδρέου ὑπεχρέωθη νὰ βασισθῇ ἐπὶ στοιχείων ὅλων χωρῶν καὶ ίδιαιτέρως ἐπὶ τῆς ἀναλύσεως τῶν ἐνδοκλαδικῶν σχέσεων τοῦ Chenery⁽¹¹⁾. Εἰς τὴν μελέτην του «Patterns of Industrial Growth», δ. Chenery, χρησιμοποιῶν παρατηρήσεις καὶ στοιχεῖα ἀπὸ διαφόρους χώρας, εἰς διαφόρους χρονικάς περιόδους, μὲ βάσιν τὰς ἐνδο-

9) Ἀνδρ. Παπανδρέου, «Στρατηγικὴ Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως τῆς Ἑλλάδος», Ἀθῆναι, Κέντρον Προγραμματισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν Ἐρευνῶν, 1962.

10) Εἶχεν εἰς τὴν διάθεσίν του μόνον ἐν πρωτόλειον τῶν συνήθων στοιχείων ἐθνικῶν λογαριασμῶν.

11) Hollis B. Chenery «Patterns of Industrial Growth», American Economic Review, Sept. 1960, Vol. I., No 4, σ.σ. 51 - 77.

κλαδικάς σχέσεις, έμφανίζει μίαν θετικήν συνάρτησιν, μεταξύ τής κατά κεφαλήν προστιθέμένης δέξιας εις τήν βιομηχανίαν (τήν έξηρτημένην μεταβλητήν), τοῦ κατά κεφαλήν εἰσοδήματος καὶ τοῦ πληθυσμοῦ (τῶν ἀνεξαρτήτων μεταβλητῶν). 'Ο Παπανδρέου πιστεύει, δτὶ ἡ ὑποδεικνυόμενη κατά τὸν τρόπον αὐτὸν σχέσις (δηλαδὴ ὅτι ὅλαι οἱ χῶραι διέρχονται διὰ τῶν αὐτῶν διαρθρωτικῶν μεταβολῶν κατά τὴν διάρκειαν τῆς οἰκονομικῆς τῶν ἀναπτύξεως), προφανῶς ἐλαττώνει τὴν σημασίαν τῆς ἀρχῆς τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων.

Πέραν τούτου, καταλήγει οὕτος εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ χώρα ἐπιβάλλεται νὰ προχωρήσῃ, ἐνσυνειδήτως, πρὸς τὴν ἔκβιομηχάνισιν, εἰς ἕκτασιν τοιαύτην, ὥστε ἡ συμβολὴ τῆς βιομηχανίας εἰς τὸ συνολικὸν κατά κεφαλήν εἰσόδημα νὰ φθάσῃ τὸ «κανονικὸν» ἢ «πρότυπον» ἐπίπεδον τοῦ κατά κεφαλήν εἰσοδήματος τοῦ πληθυσμοῦ (μὲ μικράν ἀπόκλισιν ἐκ τῆς ἀρχῆς τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων). Συγκρίνων τὴν κατά κεφαλήν προστιθέμένην δέξιαν εἰς τὴν βιομηχανίαν, ἐν 'Ελλάδι, κατά τὰ ἔτη 1952 καὶ 1960, μὲ τὸ «κανονικὸν» ἢ «πρότυπον» (¹²⁾ ἐπίπεδον, τὸ προκαθορισθὲν διὰ τῆς γραμμῆς παλινδρομήσεως (regression) τοῦ Chenery, ὁ Παπανδρέου εύρισκει ὅτι τὸ ἐπίπεδον βιομηχανικῆς παραγωγῆς ἔπεσεν ἀπὸ τοῦ ἐπιπέδου, τοῦ «ἄνω τοῦ κανονικοῦ», τοῦ ἔτους 1952, εἰς τὸ «περίπου κανονικόν», κατὰ τὸ 1960.

Παρὰ τὸ γεγονός, ὅτι ἀσχολεῖται μᾶλλον δι' ὅλιγων μὲ τὸ θέμα τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων, παρατηρεῖ οὕτος ὅτι ἡ 'Ελλάς, ως καὶ ἡ 'Ιαπωνία, είναι χώρα πτωχὴ εἰς πόρους καὶ κατὰ συνέπειαν ἔχει εύνοϊκὰς προϋποθέσεις διὰ τὴν βιομηχανίαν, ἀπὸ ἀπόψεως συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων. Εἰς ἄλλα σημεῖα, ἐνισχύων τὰς ἀπόψεις του, σημειώνει ὅτι ἡ σχέσις τῆς παραγωγικότητος τοῦ κεφαλαίου εἰς τὴν βιομηχανίαν, είναι πολὺ χαμηλοτέρα παρὰ εἰς ἄλλους κλάδους καὶ ὅτι μόνον εἰς αὐτὴν δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν ὡς παραπροϊὸν τὰ ἐκ τῆς τεχνικῆς ἐκπαιδεύσεως εὔεργετήματα. Κατὰ συνέπειαν, συμπεραίνει οὗτος, ἡ ἐλληνικὴ βιομηχανία θὰ πρέπει νὰ εύρισκεται εἰς ἐπίπεδον «ἄνω τοῦ κανονικοῦ» καὶ ἡ ὑφισταμένη ἀντίρροπος τάσις, πρέπει νὰ ἀναστραφῇ, διὰ προσεκτικῶς μελετημένης πολιτικῆς δι' ἐκβιομηχάνισιν. Τὸ συμπέρασμα τοῦτο, μειώνει τὴν εύχερειαν ἐπιλογῆς μεταξύ τῶν δυνατῶν μορφῶν στρατηγικῆς ἀναπτύξεως, εἰς τὰ θέματα τῆς καταβλητέας προσπαθείας διὰ τὴν ἐκβιομηχάνισιν καὶ τοῦ ἀπαίτουμένου ὑψους τῶν ἐπενδύσεων (τὸ δυναμικὸν πρόβλημα). Τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς μελέτης του, ἀφιεροῦται εἰς τὴν προσπάθειαν ἐλέγχου τῶν ἀναγκῶν εἰς παραγωγικούς συντελεστάς καὶ τῶν δυνατοτήτων συνοχῆς καὶ κατορθωτοῦ τῆς ἀποκτήσεως αὐτῶν.

'Ἐπι τῶν ἀπόψεων αὐτῶν διετυπώθησαν διάφορα σχόλια. Πρῶτον, ὁ G. C. Archibald (¹³⁾ ἐπεσήμανεν ἀρκετὰ χαρακτηριστικὰ σημεῖα τῆς μεθοδολογικῆς αὐτῆς ἀπόψεως τοῦ Παπανδρέου, τὰ ὅποια πιθανὸν νὰ είχον ἐπί-

12) Συμφώνως πρὸς τὴν γραμμὴν παλινδρομήσεως τῆς ἐνδοκλαδικῆς συναρτήσεως.

13) G. C. Archibald, «Industrialization and Capital Requirements in Greece», 'Αθηνai, Κέντρον Προγραμματισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν 'Ερευνῶν, 1964.

δρασιν πρὸς ὄφελος τῆς ἀπόψεως πρὸς ἐκβιομηχάνισιν, ἥτοι : 1) Ἐκάστη προσπάθεια ἐφαρμογῆς λελογισμένης ἐκβιομηχανίσεως, βασιζομένη ἐπὶ παραδείγματος χώρας περιλαμβανομένης εἰς τὴν ἐνδοκλαδικὴν ἀπεικόνισιν τοῦ Chenery, ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῆς γραμμῆς παλινδρομήσεως πρὸς τὰ ἄνω. 2) Παράλειψις τῶν ἐμμέσων δαπανῶν κεφαλαίου⁽¹⁴⁾, αἱ δποῖαι εἶναι ύψηλότεραι εἰς τὴν βιομηχανίαν, ἀπὸ τοὺς ἄλλους κλάδους, ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῶν ὑπολογισμῶν τοῦ Παπανδρέου, περὶ τῆς συνολικῆς δαπάνης κεφαλαίου διὰ τὴν βιομηχανίαν, πρὸς τὰ κάτω. 3) Χρησιμοποίησις κινητῶν μέσων διὰ τὴν ἀπαλοιφὴν τῶν κυμάνσεων τῶν παρατηρηθεισῶν αὐξητικῶν σχέσεων κεφαλαίου — παραγωγῆς, παρενέβαλε μίαν ἀκόμη αἰτίαν ἐπιδράσεως, διότι αἱ ἐκτιμήσεις ύφίστανται τὴν ἐπιδρασιν τῶν σχέσεων ἀναπτύξεως⁽¹⁵⁾. 4) Παράλειψις ἄλλων λίαν σημαντικῶν — ἀλλὰ δυσκόλως δυναμένων νὰ μετρηθοῦν — δαπανῶν ἐκβιομηχανίσεως, ὡς ἡ ρύπανσις τῆς ἀτμοσφαίρας καὶ ἡ ἀνάγκη διὰ συμπληρωματικᾶς δημοσίας ὑπηρεσίας καὶ 5) Προβλήματα προκύπτοντα ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν δεδομένων τῶν ληφθέντων ἐκ τῆς ἐνδοκλαδικῆς ἀναλύσεως, μὲ ταυτόχρονον προβολήν των εἰς χρονολογικὰς σειράς. Δεύτερον καὶ πλέον σημαντικόν, ὡς ἐπεσήμανεν ὁ Archibald, εἶναι τὸ γεγονός ὅτι δὲν ύφίσταται προφανῶς οὐδεμία δικαιολόγησις διὰ νὰ ληφθῇ ἡ παλινδρόμησις τῶν ἐνδοκλαδικῶν σχέσεων τοῦ Chenery (ἡ δποία εἶναι ἀπλῶς μία περιγραφικὴ ἔργασία), ὡς ἔνα κανονικὸν ὑπόδειγμα.

Νὰ θεωρηθῇ, δηλαδή, ὅτι αἱ ὑπὸ τῆς ἔργασίας ταύτης διαπιστούμεναι σχέσεις, δέον δπως ληφθοῦν ὡς βάσεις διὰ τὴν προσαρμογὴν τῶν συγκεκριμένων καταστάσεων μιᾶς χώρας εἰς αὐτάς. Τέλος, δέον νὰ σημειωθῇ, ὅτι ἡ πρόκλησις εἰς εὐθυγράμμισιν τῆς Χώρας, εἰς τὰ ἐπίπεδα τῆς E.O.K., φαίνεται νὰ δικαιολογῇ μεγαλυτέραν προσοχὴν πρὸς τὴν ἀρχὴν τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων, ἔστω καὶ εἰς βάρος μερικῶν δυναμικῶν ὑποθέσεων.

¹⁴⁾ Ανεξαρτήτως τῆς σημασίας τῶν πλεονεκτημάτων ἐνὸς προγράμματος ἐκβιομηχανίσεως διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἡ ἐκλογὴ τῆς σειρᾶς προτεραιότητος δὲν εἶναι ἀσφαλῶς τόσον ἀπλῆ, ἡ τόσον ὀφθαλμοφανής, ὡστε νὰ δύναται ἡ ἐκλογὴ αὕτη νὰ καθορισθῇ *a priori*.

Μὲ τὴν ταχυτάτην ἀνάπτυξιν τῆς Στατιστικῆς ‘Υπηρεσίας καὶ τὴν διεύρυνσιν τῶν δυνατοτήτων ἐρευνητικῶν ἔργασιῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα, κατέστη τελευταίως δυνατὴ ἡ υἱοθέτησις νέας προσπαθείας διὰ τὴν καθιέρωσιν κλίμακος ὀφελιμότητος, λαμβανομένων ὑπ’ ὅψιν καὶ τῶν δεδομένων τῶν ἐνδοκλαδικῶν σχέσεων, τὰ δποῖα ὁ Παπανδρέου θὰ εἴχε χρησιμοποιήσει, ἐάν ὑπῆρχε τότε διαθέσιμος εἰς πίνακας εἰσροῶν—ἐκροῶν. Τὰ προσωρινὰ ἀποτελέσματα ἔξι ἔνὸς γραμμικοῦ ὑποδείγματος⁽¹⁶⁾ προγραμματισμοῦ μεγάλης ἐκτάσεως, φαίνεται νὰ ἔνισχύουν τὰς ἀπόψεις τοῦ Παπανδρέου ἀπό τίνος ἔξειδικευμένης

14) Ο Παπανδρέου ἐπροετίμησε νὰ ἀγνοήσῃ ὅλα τὰ μεγέθη ἐμμέσων δαπανῶν, διότι κατὰ τὴν ἀποχήν αὐτὴν δὲν ὑπῆρχε πίνακας εἰσροῶν—ἐκροῶν διὰ τὴν Ἑλλάδα.

15) Archibald, op. cit., ειδικῶς σελ. 45 - 50.

16) Nugent, op. cit.

βάσεως. Παραβλέποντες τὴν ἔλλειψιν στοιχείων καὶ τὰς δυσχερείας ἐλέγχου τῶν ύποδειγμάτων προγραμματισμοῦ, διαπιστώνομεν, ὅτι ἂν καὶ μερικοὶ βιομηχανικοὶ κλάδοι (ἔλαφρᾶς βιομηχανίας, μέσων μεταφορῶν καὶ ἔξοπλισμοῦ), εἰναι ἐπικερδεῖς καὶ ὡφέλιμοι ἀπὸ κοινωνικῆς ἀπόψεως, ἀντιθέτως ἡ βαρεῖα βιομηχανία εἰναι παθητική.¹⁷⁾ Ἐν πάσῃ περιπτώσει, οἱ ύπολογισμοὶ τῶν συγκριτικῶν πλεονεκτημάτων καὶ τῆς κοινωνικῆς ὡφελιμότητος ἐμφανίζονται ἔξαρτωμενοι ἐπὶ ύποθέσεων σχετικῶν πρὸς τὰς δυνατότητας τῶν ἔξαγωγῶν καὶ ἐπὶ τοῦ συγκριτικοῦ κόστους κατὰ περιοχάς, περὶ τῶν ὅποιων αἱ σχετικαὶ πληροφορίαι εἰναι λίαν περιωρισμέναι.

Χρησιμοποιοῦντες οἰκονομομετρικὸν ύποδειγμα διὰ τὴν ἀνάλυσιν τῶν πραγματοποιησμών προγραμμάτων ἐκβιομηχανίσεως ύπὸ διαφόρους προϋποθέσεις περὶ τῶν διαθεσίμων ἀντιστοίχως πόρων, ὁ Chenery καὶ ἡ Adelman (¹⁷⁾) εὑρον, ὅτι ἡ συνέχισις τῆς ἀναπτύξεως μὲ τὸ αὐτὸν ὄψος τοῦ 6 % ἐτησίως, δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ μόνον δι' ἑνὸς πλέον ἀποφασιστικοῦ καὶ ριζικοῦ προγράμματος ύποκαταστάσεως τῶν εἰσαγωγῶν, ἀπὸ τοῦ προταθέντος παρὰ τοῦ Παπανδρέου.

Τὸ συμπέρασμα τοῦτο διετυπώθη, διότι διαπιστοῦται ὅτι οἱ συναλλαγματικοὶ περιορισμοὶ δὲν φαίνεται νὰ ἐπηρέαζουν σημαντικῶς τὰς εἰς κεφάλαια ἀνάγκας, εἰς ἓν ὑψηλὸν ἐπίπεδον ἀναπτύξεως. Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο δοφείλεται εἰς τὴν ἔξαιρετικῶς ὑψηλὴν ὁριακὴν τάσιν δι' εἰσαγωγάς, ὡς αὕτη προκύπτει ἐκ τῶν σχετικῶν στοιχείων τῆς μεταπολεμικῆς περιόδου εἰς τὴν 'Ελλάδα (¹⁸⁾).

"Ἄλλαι μελέται καὶ ἄλλαι κατευθύνσεις

Αἱ ἀνάγκαι προγραμματισμοῦ καὶ αἱ συζητήσεις περὶ τὴν Κοινὴν Ἀγοράν, ἔδωσαν λαβὴν εἰς τὸ 'Υπουργεῖον Συντονισμοῦ, τὴν Τράπεζαν τῆς 'Ελλάδος, τὸ Κέντρον Προγραμματισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν 'Ερευνῶν, τὸν 'Οργανισμὸν Βιομηχανικῆς 'Αναπτύξεως καὶ ἄλλους 'Οργανισμούς, νὰ ἐπιταχύνουν τὰς ἐρευνας των. Τὸ δεύτερον πενταετές πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως εὐρίσκεται τώρα εἰς τὸ τελικὸν στάδιον τῆς καταρτίσεως του. Τόσον οἱ ἐρευνηταί, ὅσον καὶ οἱ ύπευθυνοὶ καταρτίσεως τοῦ προγράμματος, ἔχουν ἥδη εύρυτέραν τινὰ εἰκόνα τῶν δυνατοτήτων διὰ τὸν καθορισμὸν τῆς σειρᾶς προτεραιότητος, ἀπὸ τὰς προϋποθέσεις ύπὸ τὰς ὅποιας καθωρίσθησαν μέχρι τοῦτο τὰ σχέδια ἀναπτύξεως, εἴτε διὰ τῆς οἰκοδομικῆς δραστηριότητος, εἴτε

17) Irma Adelman and Hollis B. Chenery, «Foreign Aid and Economic Development : The case of Greece», Washington, Agency for International Development Policy, Planning Division. (Πολυγραφημένον).

18) "Άλλα οἰκονομομετρικά ύποδειγματα δίδουν ἐπίσης ἔξαιρετικῶς ὑψηλὰ ὁρια τάσεων πρὸς εἰσαγωγάς. Βλέπε Daniel B. Suits, «An Econometric Model of Greek Economy», Athens, Center of Economic Research, 1964 καὶ Π. Παυλοπούλου, «Οἰκονομετρικὸν 'Υπόδειγμα διὰ τὴν 'Ελληνικὴν Οἰκονομίαν», «Δελτίον Οἰκονομικῶν Πληροφοριῶν», 'Ιούλιος - Αὔγουστος, 1962.

διὰ τῆς ἐκβιομηχανίσεως. Πράγματι, τοῦτο εἶναι ὑγιές σημεῖον. Τὸ πολύπλευρον τῶν κατευθύνσεων, πρὸς τὰς δόποις τείνουν αἱ ἔρευναι, καταδεικνύουν δτὶ ἀφ' ἐνὸς ἡ ἀνακάλυψις νέων τομέων ἐνδιαφέροντος, πρὸς περιστέρω ἀνάπτυξιν καὶ εἰδίκευσιν, εἶναι ὀκόμη λίαν ἔντονος καὶ ἀφ' ἐτέρου ἡ ἔτι περισσότερον διακρινομένη τάσις ουστηματικῆς διερευνήσεως, εἶναι ἀπολύτως ἐπιτακτική, ἐὰν ἡ Ἐλλὰς θέλῃ νὰ ἐπιζήσῃ μετὰ τὴν εἰσδοχήν της εἰς τὴν Κοινὴν Ἀγοράν. Τέλος, ἡ πρόσφατος τάσις τῆς Ἐλληνικῆς Οἰκονομίας πρὸς δημιουργίαν δημοσιονομικῶν ἐλλειμμάτων καὶ ἐλαφρῶν πληθωριστικῶν φαινομένων, ἐλαττώνει τὴν ἐλευθερίαν κινήσεως διὰ μίαν ἀρίστης ἀποδόσεως οἰκονομικὴν πολιτικὴν καὶ κατὰ συνέπειαν τονίζει, ἔτι πλέον, τὴν ἀνάγκην διὰ προσεκτικὴν ἀξιολόγησιν τῶν ἐφαρμοσίμων μορφῶν στρατηγικῆς ἀναπτύξεως.